

# avidsen

2 YEARS

GUARANTEE



SUPPORT  
CALL

IT

## HomeFlow W TERMOSTATO CONNESSO WI-FI FILARE

Cod.127062



AidsenHome



www.avidsen.com





# INDICE

## **A - ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

---

1 - PRECAUZIONI PER L'USO	04
2 - AVVERTENZE	04
3 - MANUTENZIONE E PULIZIA	04
4 - SMALTIMENTO	04

## **B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO**

---

1 - CONTENUTO DEL KIT	05
2 - CARATTERISTICHE	05
3 - DISPLAY LCD	05

## **C - INSTALLAZIONE**

---

1 - CABLAGGIO E FISSAGGIO	06
2 - IMPOSTAZIONI	06
2.1 - Impostazione di data e ora	06
2.2 - Come impostare una programmazione	07
2.3 - Modifica temporanea della temperatura	07
2.4 - Modalità manuale	07
2.5 - Come spegnere il termostato	07
2.6 - Modalità vacanza	07
2.7 - Blocco tasti	08
2.8 - Retroilluminazione	08
2.9 - Impostazioni tecniche	08

## **D - CONNESSIONE**

---

1 - INSTALLAZIONE DELL'APP E CREAZIONE DI UN ACCOUNT	09
2 - CONNESSIONE DEL TERMOSTATO	10
2.1 - Connessione in modalità EZ (Facile)	10
2.2 - Altra modalità di connessione (Modalità AP)	12

## **E - UTILIZZO**

---

1 - USO TRAMITE APP	14
1.1 - Programmazione settimanale	14
1.2 - Impostazioni	15
1.3 - Compatibilità con gli assistenti vocali	15

## **F - NOTE TECNICHE E LEGALI**

---

1 - CARATTERISTICHE TECNICHE	16
2 - GARANZIA	16
3 - ASSISTENZA E CONSIGLI	16
4 - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	16

## A - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### 1 - PRECAUZIONI PER L'USO

---

- Prima di procedere con l'installazione, leggere attentamente il presente manuale.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non installare il prodotto all'esterno
- Prima di intervenire sul prodotto, abbassare l'interruttore differenziale

### 2 - AVVERTENZE

---

Questo prodotto è progettato per comandare una caldaia (a gas, a gasolio, pompa di calore non reversibile). Eventuali altri usi del prodotto non sono coperti da garanzia e non danno diritto a richieste di assistenza tecnica. avidsen declina ogni responsabilità nel caso in cui il mancato rispetto delle istruzioni fornite nel presente manuale dovesse provocare danni ad animali, cose o persone. Si consiglia di controllare che i bambini non giochino con il dispositivo.

### 3 - MANUTENZIONE E PULIZIA

---

- La pulizia dell'esterno della scatola può essere effettuata saltuariamente.
- Prima di intervenire sul prodotto, abbassare l'interruttore differenziale.
- Non utilizzare sostanze abrasive, sostanze contenenti alcol, diluenti o sostanze infiammabili.
- Non spruzzare prodotti per la pulizia direttamente sul prodotto.

### 4 - SMALTIMENTO

---



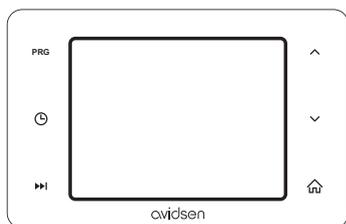
Questo logo indica che i dispositivi non più utilizzabili non possono essere gettati nei contenitori per i normali rifiuti. Le sostanze tossiche che possono essere in essi contenute, infatti, possono rappresentare un rischio per la salute e per l'ambiente. Tali dispositivi devono essere resi al proprio rivenditore oppure smaltiti secondo quanto stabilito dalle autorità locali.



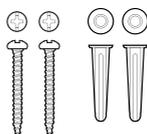
## B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Il termostato programmabile HomeFlow W permette di controllare la temperatura di casa direttamente tramite smartphone (Apple e Android). Dispone inoltre di un grande schermo LCD retroilluminato. L'installazione e l'utilizzo sono semplici e si adattano facilmente al proprio stile di vita. Tramite l'app o agendo direttamente sul termostato è inoltre possibile creare una programmazione settimanale.

### 1 - CONTENUTO DEL KIT



1 x1



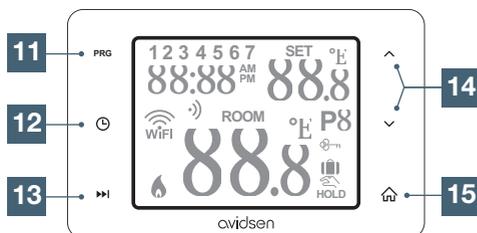
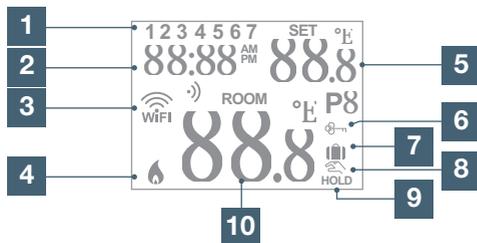
2 x2

1	1 termostato connesso
2	Tassello e vite di fissaggio

### 2 - CARATTERISTICHE

1. Programmazione settimanale direttamente sul termostato o tramite app
2. Range temperatura di utilizzo: 0°C ~ 40°C
3. Range di regolazione temperatura: 5°C ~ 35°C (per incrementi di 0,5°C)
4. Precisione di misura temperatura: ±1°C (a 20°C)
5. Alimentazione: 230VAC / 50HZ
6. Corrente commutabile: 6 A (carica induttiva 2 A), 230V
7. Retroilluminazione: bianca
8. Compatibile rete Wi-Fi 2.4 GHz (iOS 10.0 o superiore e Android 4.0.3 o superiore)

### 3 - DISPLAY LCD



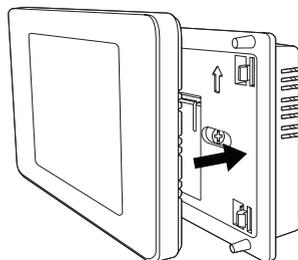
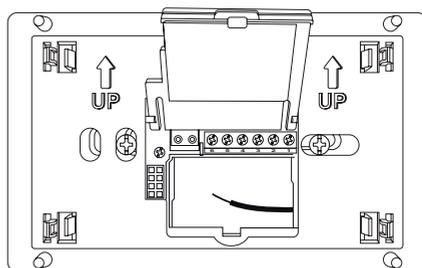
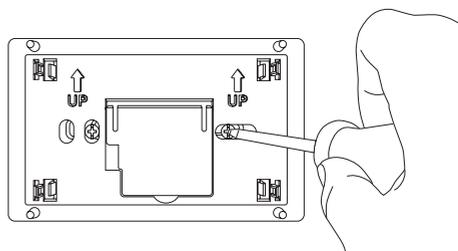
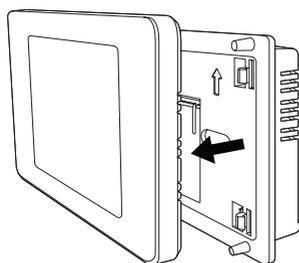
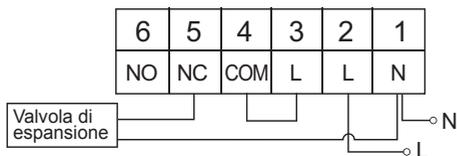
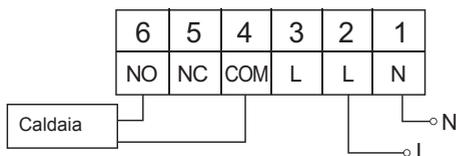
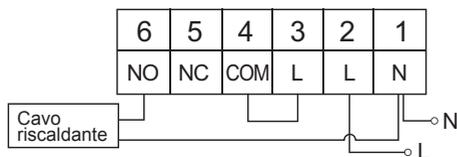
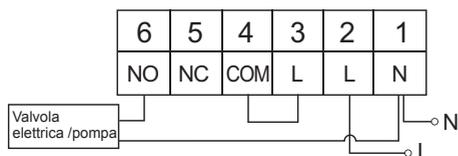
1	Giorno della settimana
2	Ora
3	Icona Wi-Fi (sempre accesa quando il termostato è connesso a Internet, lampeggiante in caso di connessione assente)
4	Icona "fiamma" visibile con riscaldamento acceso
5	Temperatura impostata
6	Blocco tasti
7	Modalità vacanza
8	Modalità manuale temporanea
9	Modalità manuale
10	Temperatura ambiente
11	Modifica programma
12	Modifica data e ora
13	Cambio opzione nel menu impostazioni e nel menu programmazione
14	Regolazione della temperatura impostata, modifica dei valori nel menu impostazioni e nel menu programmazione
15	Torna al menu principale

## C - INSTALLAZIONE

Prima di procedere all'installazione del prodotto nella sua posizione definitiva, controllare che sia raggiunto dal segnale Wi-Fi del proprio modem/router. Se la portata del segnale Wi-Fi non è sufficiente, aumentarla installando un ripetitore Wi-Fi.

### 1 - CABLAGGIO E FISSAGGIO

Schema elettrico a seconda del tipo d'impianto; consultare le istruzioni della caldaia.



Attenzione: prima di procedere, controllare che la corrente sia staccata. In caso di dubbi, per l'installazione rivolgersi a un professionista.

1. Aprire il termostato
2. Fissare l'alimentatore al muro (usando viti adatte al tipo di supporto)
3. Aprire il coperchio centrale e eseguire il collegamento (fare riferimento allo schema di cui sopra a seconda del tipo d'impianto)
4. Chiudere il coperchio e agganciare lo schermo sull'alimentatore

### 2 - IMPOSTAZIONI

#### 2.1 - IMPOSTAZIONE DI DATA E ORA

1. Tenere premuto  fino a quando la data non inizia a lampeggiare, quindi premere  o  per impostare la data corrente.

2. Tenere premuto ►► fino a quando il mese non inizia a lampeggiare, quindi premere ^ o v per impostare il mese.
3. Tenere premuto ►► fino a quando l'anno non inizia a lampeggiare, quindi premere ^ o v per impostare l'anno.
4. Tenere premuto ►► fino a quando l'ora non inizia a lampeggiare, quindi premere ^ o v per impostare l'ora.
5. Tenere premuto ►► fino a quando i minuti non iniziano a lampeggiare, quindi premere ^ o v per impostare i minuti.
6. Premere ↵ per tornare al menu principale o attendere 30 secondi

## 2.2 - COME IMPOSTARE UNA PROGRAMMAZIONE (LE PROGRAMMAZIONI POSSONO ESSERE IMPOSTATE ANCHE TRAMITE APP)

1. Tenere premuto PRG fino a quando il giorno della settimana non inizia a lampeggiare  
1 = lunedì; 2 = martedì; 3 = mercoledì; 4 = giovedì; 5 = venerdì; 6 = sabato; 7 = domenica
2. Selezionare il giorno della settimana da impostare con i tasti ^ e v.
3. Premere ►►; sullo schermo compare P1 e l'ora lampeggia. Impostare l'ora a partire dalla quale si applica la nuova temperatura usando i tasti ^ e v.
4. Premere ►►; sullo schermo compare P1 e la temperatura lampeggia. Impostare la temperatura con i tasti ^ e v (passi di 0,5°C)
5. Premere ►►; sullo schermo compare P2 e l'ora lampeggia. Ripetere i passaggi 3-4-5 fino a P6
6. Dopo aver impostato la programmazione di una giornata, ripetere gli stessi passaggi per gli altri giorni della settimana
7. Premere ↵ per tornare al menu principale o attendere 60 secondi
8. I valori predefiniti impostati nel termostato sono riportati nella tabella seguente

Programmazione predefinita			
	Eventi	Ora	Temp
Settimana	P1	06:30	20°C
	P2	08:30	16°C
	P3	12:00	16°C
	P4	14:00	16°C
	P5	16:30	21°C
	P6	22:30	7°C

Programmazione predefinita			
	Eventi	Ora	Temp
Weekend	P1	07:30	20°C
	P2	09:30	20°C
	P3	11:30	20°C
	P4	13:30	20°C
	P5	16:30	20°C
	P6	22:30	15°C

## 2.3 - MODIFICA TEMPORANEA DELLA TEMPERATURA

1. Premere ^ o v per impostare la temperatura, quindi premere ↵ per confermare o attendere 15 secondi. La temperatura impostata rimarrà invariata fino alla programmazione successiva.
2. Se si desidera tornare alla temperatura iniziale, premere nuovamente ↵.

## 2.4 - MODALITÀ MANUALE

1. Se il termostato è impostato su una programmazione, premere ►►; HOLD si accende e la temperatura inizia a lampeggiare. Premere ^ o v per impostare la temperatura, quindi premere ↵ per confermare o attendere 15 secondi.  
La temperatura impostata rimarrà invariata fino a quando l'utente non premerà di nuovo ↵.

## 2.5 - COME SPEGNERE IL TERMOSTATO

1. Se il termostato è impostato su una programmazione, premere 3 volte ►►; in basso a destra dello schermo non deve comparire nulla. In questa modalità, la temperatura è impostata a 5°C, in modo da evitare che le tubazioni ghiaccino.
2. Per tornare alla programmazione predefinita, premere nuovamente ↵.

## 2.6 - MODALITÀ VACANZA

1. Per attivare la modalità vacanza, tenere premuto ►► per 5s.
2. Premere ^ o v per impostare il numero di giorni di assenza, quindi premere per confermare o attendere 15s
3. Confermare premendo nuovamente ↵.
4. Per uscire dalla modalità vacanza, premere ►► o ↵.

### 2.7 - BLOCCO TASTI

1. Per bloccare i tasti, tenere premuto **PRG** per 5s; sullo schermo viene visualizzata la scritta **LOC**.
2. Per sbloccare i tasti, tenere premuto **PRG** per 5s; sullo schermo sarà visualizzata la scritta **UNLO**.

### 2.8 - RETROILLUMINAZIONE

1. La retroilluminazione si attiva automaticamente quando viene premuto un qualsiasi tasto e rimane attiva ogni volta per 15s

### 2.9 - IMPOSTAZIONI TECNICHE

1. Per accedere alle impostazioni, tenere premuto  per 5s.
2. Premere **▶▶** per selezionare l'impostazione desiderata.
3. Premere i tasti **^** e **∨** per regolare i valori.
4. Premere  o attendere 15 secondi per tornare al menu principale.

Regolazioni	Schermo	Regolazione	Valore predefinito
Configurazione Wi-Fi		Tenere premuto <b>▶▶</b> per 3 secondi per accedere alla modalità di associazione Wi-Fi. Seguire quindi le istruzioni indicate al paragrafo "Connessione"	
Isteresi		L'isteresi è regolabile da 0,2 a 2°C. L'isteresi permette di evitare che, quando la temperatura si avvicina a quella impostata, il riscaldamento sia attivato troppo velocemente o spento in maniera inopportuna	0,4
Taratura temperatura		Questa funzione permette di regolare la temperatura misurata se esiste una differenza di temperatura. La calibrazione avviene per passi di 0,5°C e va da +3°C a -3°C	0
Sincronizzazione data e ora via Internet		Se il parametro è impostato su ON, la data e l'ora sono sincronizzate automaticamente via Internet	ON
Versione software		Mostra la versione del software	
Reset		Premere <b>PRG</b> ; sullo schermo compare ----; premere nuovamente <b>PRG</b> per ripristinare le impostazioni predefinite	

Il prodotto funziona solo con frequenza 2.4 GHz. Prima di procedere all'associazione, controllare che lo smartphone sia connesso su tale frequenza. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio provider di servizi Internet.

## 1 - INSTALLAZIONE DELL'APP E CREAZIONE DI UN ACCOUNT

Dopo aver collegato il termostato, attenersi alle seguenti istruzioni per procedere all'associazione dello stesso.

Scaricare l'app Avidsen Home da Play Store o App store.



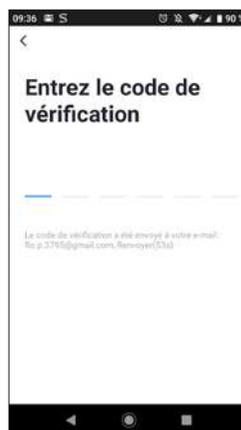
Avviare l'app e effettuare l'accesso se si ha già un account. Se non si dispone di un account, toccare CREER UN NOUVEAU COMPTE (CREA UN NUOVO ACCOUNT) e lasciarsi guidare dall'app.



Una volta accettata l'informativa sulla privacy, creare un account con un **indirizzo e-mail**.



Selezionare il paese e, dopo aver digitato l'indirizzo e-mail, selezionare **Obtenir le code de vérification** (invia codice di verifica).



Entro pochi secondi si riceverà un codice di verifica all'indirizzo e-mail indicato. Inserire il codice per completare l'iscrizione.

**Attenzione:** l'e-mail con il codice di verifica potrebbe finire nella posta indesiderata.

Qualora non si riceva il codice prima della fine del conto alla rovescia, toccare renvoyer (invia nuovamente) e controllare l'indirizzo e-mail inserito.



Per finalizzare l'iscrizione, impostare una password di lunghezza compresa tra 6 e 20 caratteri alfanumerici. Infine toccare **Terminé** (fine).

## 2 - CONNESSIONE DEL TERMOSTATO

### 2.1 – CONNESSIONE IN MODALITÀ EZ (FACILE)

Questo tipo di connessione è il più semplice da effettuare.

**A)** Per iniziare l'associazione, toccare **AJOUTER** (Aggiungi) nell'app. Controllare che lo smartphone sia connesso alla rete Wi-Fi 2.4GHz del proprio modem/router. Se nell'app è già installato un altro dispositivo (es.: telecamera IP, presa connessa, ecc.), toccare "+" in alto a destra.



**B)** Quindi selezionare "HomeFlow-W"

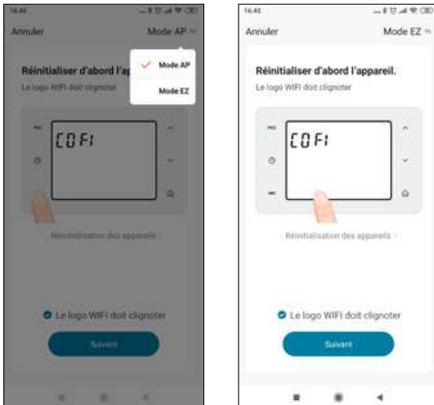


**C)** Selezionare la propria rete Wi-Fi 2.4 GHz (**attenzione: lo smartphone deve essere connesso alla stessa rete Wi-Fi a cui sarà connesso il termostato**), inserire la password di rete e toccare **SUIVANT** (Successivo).



Come impostazione predefinita, l'associazione proposta è quella in modalità AP ("Access Point") – la configurazione di questo tipo di associazione sarà spiegata al paragrafo 2.2.

**D)** Per realizzare l'associazione in modalità EZ (facile), selezionare "Mode EZ" in alto a destra e premere SUIVANT (successivo):



- L'icona del Wi-Fi lampeggia; a questo punto è possibile iniziare la procedura di associazione sullo smartphone

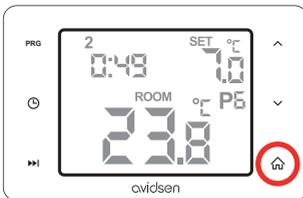


Spuntare "le logo WIFI doit clignoter" (l'icona Wi-Fi deve lampeggiare) e premere "SUIVANT" (Successivo);

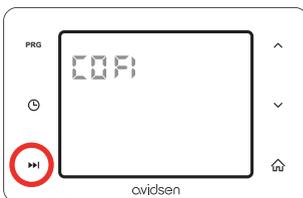


**E)** Per mettere il termostato in modalità associazione,

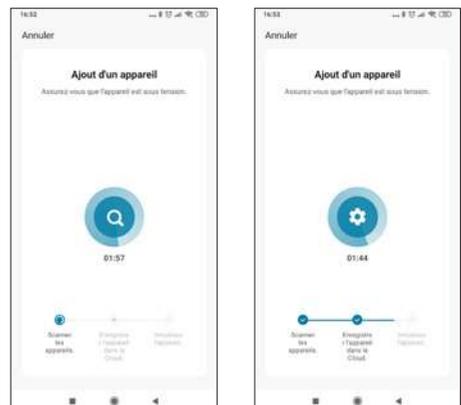
- Tenere premuto  per 5s per accedere alle impostazioni

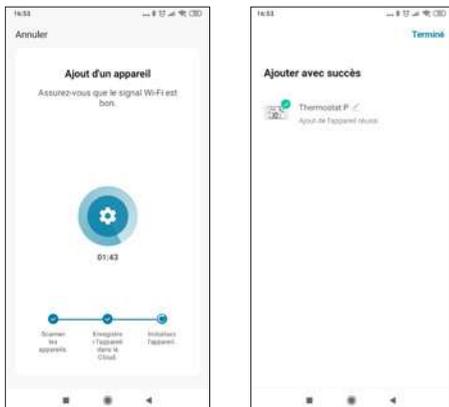


- Tenere premuto  per 3s per accedere alla modalità di associazione Wi-Fi



Attendere il completamento della procedura di associazione; questo passaggio può richiedere diversi minuti.





L'associazione è completata. Il termostato è pronto per essere utilizzato tramite app.

### 2.2 – ALTRA MODALITÀ DI CONNESSIONE (MODALITÀ AP)

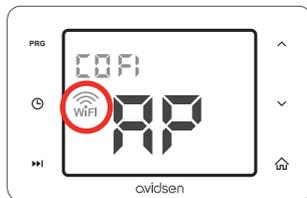
Ripetere i passaggi da **A)** a **C)** dell'associazione in modalità EZ (facile).



**D)** Per reinizializzare il dispositivo, La spia WI-FI lampeggia e viene visualizzata la modalità EZ (Facile). Premere una seconda volta la freccia ▶▶

Fino a quando non compaiono le lettere AP:

- L'icona del Wi-Fi lampeggia; a questo punto è possibile iniziare la procedura di associazione sullo smartphone



Spuntare “le logo WIFI doit clignoter” (l'icona Wi-Fi deve lampeggiare) e premere “SUIVANT” (Successivo):



A questo punto occorrerà connettere il prodotto al punto d'accesso creato dal termostato. Accedere alle impostazioni WI-FI dello smartphone e connettersi alla rete SmartLife-XXXX.

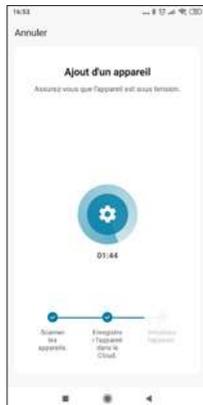


Tornare nell'app e toccare “se connecter maintenant” (accedi ora).

Attendere il completamento della procedura di associazione; questo passaggio può richiedere diversi minuti.

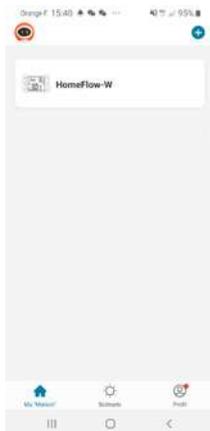
Il termostato è ora operativo ed è visualizzato all'interno dell'app. Il prodotto potrà inoltre essere rinominato toccando l'icona a forma di matita a destra del nome.

A partire da questo momento sarà possibile utilizzare il termostato avidsen direttamente tramite smartphone.



### 1 - USO TRAMITE APP

Selezionare il termostato nella pagina iniziale dell'app.



La pagina del termostato permette di visualizzare tutte le informazioni e le azioni possibili



1	Tasto ON/OFF
2	Selezione della modalità (auto, manuale, assente)
3	Programmazione settimanale
4	Regolazioni
5	Temperatura impostata
6	Temperatura ambiente
7	Regolazione temperatura
8	Modifica del nome e informazioni sul prodotto

### 1,1 - PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE

- Toccare il tasto per la programmazione settimanale; viene visualizzata la seguente schermata



- Selezionare il giorno della settimana da programmare  
 - Selezionare un periodo; viene visualizzata la seguente schermata



- In questa pagina è possibile modificare:  
 - L'ora a partire dalla quale si applica la nuova temperatura impostata  
 - Il nome del periodo  
 - L'icona del periodo  
 - La temperatura desiderata

## 1,2 - IMPOSTAZIONI

---

Il menu impostazioni permette di

- Modificare la durata di assenza predefinita
- Modificare la temperatura impostata quando si è in vacanza o assenti
- Calibrare la temperatura
- Ripristinare le impostazioni predefinite

## 1,3- COMPATIBILITÀ CON GLI ASSISTENTI VOCALI

---

Il presente termostato connesso è compatibile con gli assistenti vocali Google Home e Alexa. Per connettere il termostato, fare riferimento al manuale d'uso dell'assistente vocale.

Una volta connesso, sarà possibile:

- Accendere e spegnere il termostato
  - *Alexa, accendi il termostato*
  - *OK Google, spegni il termostato*
- Chiedere di alzare/abbassare la temperatura
  - *Alexa, alza la temperatura di 1°C*
  - *OK Google, abbassa la temperatura di 1°C*
- Chiedere di impostare una temperatura esatta
  - *Alexa, imposta la temperatura a 20°C*
  - *OK Google, imposta la temperatura a 20°C*

### 1 - CARATTERISTICHE TECNICHE

Protocollo radio Wi-Fi	Wi-Fi 2.4 GHz (802.11 b/g/n)
Portata in campo libero RF e Wi-Fi	30m
Uso	Interno
Temp. di funzionamento	0°C / +40°C
T° di stoccaggio	0°C / +50°C
Alimentazione	230V AC
Misure e peso	79mm x 124mm x 32mm
Carico max.	1380W

### 2 - GARANZIA

Il presente prodotto è coperto da garanzia parti e manodopera di 2 anni con decorrenza dalla data di acquisto. Per far valere la garanzia è necessario conservare la prova di acquisto.

La garanzia non copre eventuali danni dovuti a urti o incidenti.

### 3 - ASSISTENZA E CONSIGLI

- Nonostante tutta la cura con la quale abbiamo progettato i nostri prodotti e realizzato il presente manuale, qualora l'utente incontri difficoltà nell'installare il prodotto o abbia dei dubbi, è invitato a contattare i nostri specialisti, che saranno sempre a sua completa disposizione per rispondere a tutte le sue domande.
- In caso di malfunzionamento del prodotto al momento dell'installazione o pochi giorni dopo la stessa, si invita a contattare l'assistenza clienti rimanendo in prossimità del prodotto, in modo da consentire ai tecnici di diagnosticare subito l'origine del problema, con molta probabilità dovuto a errato settaggio o installazione non conforme. Se invece il problema dovesse derivare dal prodotto stesso il tecnico fornirà all'utente un apposito numero di pratica per poter effettuare un reso in negozio.

In assenza di tale numero di pratica il rivenditore potrà rifiutarsi di sostituire il prodotto difettoso.

Bisogno di consigli durante la messa in servizio o l'installazione del prodotto?

I tecnici del nostro servizio post-vendita sono disponibili al numero:

**Assistenza clienti:**  
**+ 39 02 97 27 15 98**

**Dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 18:00.**

Avidsen si impegna a disporre di uno stock di pezzi di ricambio per questo prodotto durante il periodo di garanzia contrattuale.

### 4 - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Alla direttiva RED

Avidsen dichiara che il prodotto di cui sopra è conforme alla direttiva RED 2014/53/EU e che tale conformità è stata valutata in ottemperanza delle seguenti norme vigenti:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A2:2011+A2:2013  
EN 60730-1:2016  
EN 62479:2010  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.0  
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1  
EN 55032: 2015  
EN 55024: 2010+A1:2015  
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1  
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1  
ETSI EN 300 328 V2.2.0

Tours, 14/09/2020

Alexandre Chaverot, presidente








avidsen

avidsen  
19 avenue Marcel Dassault - ZAC des Deux Lions  
37200 Tours - Francia